## வாழ்வின் உரையாடல்

பல சமய மக்கள் தத்தம் நிலைப்பாடுகள், திட நம்பிக்கைகளுக்கு  தத்தம் இல்லங்கள், பணிமனைகள் மற்றும் அக்கம்பக்கத்தில், அன்றாட வாழ்வில் சாட்சியமளிப்பதாகும். மேலும் ஆன்மீக மற்றும் மனித நிலைப்பாடுகள் ஒருசேர, அன்றாட வாழ்வில் சாட்சியமளிப்பதாகும். மேலும் ஆன்மீக மற்றும் மனித நிலைப்பாடுகள் ஒருசேர, அன்றாடும் நமது அக்கம் பக்கத்தில் உள்ளவர்களோடு நமது செயல்பாடுகளை உருவாக்குவதுமாரும். இச்செயல் அனைத்து நிலையினரும் ஈடுபடக் கூடியதுமாகும். ஒரு தாய் தனது பிள்ளைகளுக்கு பிற சமயத்தவர்களை அன்பு செய்ய கற்பிப்பது போலும் ஒரு வாடகை கார் ஓட்டுனர். பிற சமய பயணி ஒருவர் விட்டு சென்ற பையை, வழக்கத்திற்கு மாறாக, திருப்பி கொடுப்பது போலவும் சாதாரண செயலாகும், ஓர் ஆசிரியர் தனதுமானவர்களின் சமயத்தை பாராமல் அவர்கள் மீது அன்பும், கவணிப்பும், அர்பனிப்பும் கொள்ளும் போதும் ஒருவர் தனது அக்கம் பக்கத்தாரை அனுசரித்து அவர்களுக்கு உதவிடும் போதும் வெளிப்படும். ஆகவே அனைத்து சமயஉரையாடல்களிலும் இதுவே முக்கியமானதும், மற்றவகை உரையாடல் சமயம் சார்ந்த அனைவருக்கும் வாழ்வாக வேண்டும்.

## பேசிக்கொள்வது

சமயங்களுகிடைலான உரையாடல் என்பது தத்தம் சமய கலாச்சாரம், பாரம்பரியம் மற்றும் வளர்ப்பு முறை ஆகியவைகளால் மாறுபட்ட கருத்துக்களை கொண்ட, ஒருவர் அல்லது அதற்கு மேலான வார்த்தைகளுக்கிடையே இருவழி உரையாடல் தொடர்பு, இதனால் ஒருவர் வாதமாகவோ, ஒத்தக்கருத்தினை உடையவர்களின் கருத்தினை உறுதிபடுத்துவதுமாகா, உலகத்தையும், அதன் பொருளினையும், புதிய வகையில் பார்த்து, சிந்திப்பதும் கலந்துரையாடலுக்கு ஊக்கம்மளிக்கும். கலந்துரையாடலுக்கு அதிமுக்கியமானது, திறந்தமனமும், வித்தியாசங்களையும் பன்மை வார்த்தையும் ஏற்றுக்கொள்வதுமாகும். எவ்வித ஒதுக்கும் மனப்பான்மையும் இருக்கக்கூடாது.

## கற்றுக்கொள்ள

உரையாடலுக்கான அடிப்படைநோக்கம், கலந்துரையாடும் குழுக்களில் ஒருவர் மற்றவரை புரிந்துகொள்ளவும் சமய நிலைப்பாடு, நம்பிக்கை மற்றும் முறைபாடுகளை தெரிந்துகொள்வதாகும் மற்றவர்களை தெரிந்து கொள்ளும் வேளையில் ஒருவர் தனது சமயத்தையும் அதிகமாக தெரிய வாய்ப்புள்ளது காரணம் ஒருவர் மற்றவரை அனிக்கமாக கவணிக்கிம்போது, மற்றவர் வழியாக தானறிந்த தனது சமய திட நம்பிக்கைதனை கண்டிப்பாக மறு பார்வை செய்ய தூண்டும். ஆக அனைத்து சமய உரையாடல், மற்ற சமயங்களைப் பற்றி அறிவதோடு  தத்தம் சமயத்தை பற்றியும் அறிய வாய்பளிக்கிறது.

## சாட்சியளிக்க

மற்றவர் தமது சமய அனுபவத்தையும், திட நம்பிக்கையும் தெரிந்து கொள்ள நாம் அவர்களுக்கு சாட்சியாக இருக்க பொறுப்பேற்கவேண்டும். இதற்கு ஒருவர், தனது சமயத்தைப் பற்றிய உண்மைகள், சமயத்தின் பாரம்பரியசாராம்சங்களை அனுக்கமாக தெரிந்திருக்க வேண்டுவதோடல்லாமல், அந்த உண்மைக்கு சாட்சிகளாக ஓரளவுக்கு ஊக்கம்மும் உண்மையும் தேவை. நாம் உரையாடுபவர்களை மதிக்கும் அதே வேளையில் அவர், மற்றவர்களுக்கு உடன்பாடில்லாத தனது திட நம்பிக்கைக்கு நேர்மையாக இருக்க வேண்டும். இவ்வுண்மைகளுக்கு சாட்சியாக திகழும் போது மற்றவர்கள் தமது உண்மை நிலையை புரிந்து மதுப்பளித்து ஆமோதிக்கவும் செய்யும் என்று நம்பலாம். எப்படி இருப்பினும், மற்ற சமயத்தினருக்கு சாட்சியம் பகர கலந்துரையாடலில் ஈடுபடும் போது அவர்களின் சாட்சியங்களையும் ஏற்றுக்கொள்ள தயாராக இருக்க வேண்டும். ✢

INTERNAL CIRCULATION ONLY

*Published by:* Peninsular Malaysia Pastoral Team
api@archkl.org

*Print:* Steno Print Sdn Bhd
*Design:* The Mustard Seed Studio

எதிர்நோக்கம் கொண்ட சீடர்களாகுவோம்

NEWBEC

5 நவம்பர் 2017
பொது காலம்
31ம் ஞாயிறு

# சமயங்களுடையே உரையாடல் என்பது என்ன

**மினவுதல் மாதா தேவாலயம்**
85A, ஜலான் யாம் துவான், 70000 சிறம்பான்
தொ.பே : 06-762 4468 / 763 4934 / 767 7542
தொ.நகல் : 06-767 7544
Email: : serembanvisitation@gmail.com
Website: www.visitationseremban.org
பங்கு குருவானவர்: மறைதிரு. ஜோர்ஜ் ஹரிசன்
உதவி பங்கு குருவானவர்: மறைதிரு. அன்ட்ரு கூய்


*2017 ஆம் ஆண்டின் கருப்பொருள்:*
**எதிர்நோக்கு கொண்ட சீடர்களாகுவோம்**
*2017 நவம்பர் (கார்த்திகை) மாதத்தின் கருப்பொருள்:*
*வேறுபட்ட கலாச்சாரங்கள் மற்றும் சமயங்களை ஈடுபடுத்துதல்*
**மினவுதல் தேவாலயத்தின் 170ஆம் ஆண்டை நோக்கிய பயணம்**
**( 1848 – 2018 )**

**பங்கு அலுவலக நேரம்:**
**திங்கள் - வெள்ளி:** காலை 8.30 - மாலை 5.30
**சனி :** காலை 8.30 - மாலை 7.30
**ஞாயிறு :** காலை 8.30 - பகல் 3.00
(ஒவ்வொரு சனி, ஞாயிறு திருப்பலி நடைபெறுவதற்கு 30 நிமிடத்திற்கு முன் ஒப்புரவு அருளடையாளம் வழங்கப்படும். குருவானவருக்கு நேரம் இருந்தால்)

**இவ்வாரத்தின் நிகழ்ச்சி நிரல்:** பொதுக்காலம் (ஆண்டு ஒன்று) 31ஆம் ஞாயிறு சனி 04-11-2017 ஞாயிறு 12-11-2017

மலாக்கி 1: 14b-2:2b, 8-10 தி.பா 130: 1, 2, 3 1 தீமோ 2: 7b-9, 13 மத் 23: 1-12

**என் நெஞ்சம் அமைதி பெற உம் திருமுன் வைத்துக் காத்தருளும் ( தி.பா 130 )**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| சனி | 04 | *5.00 மா*<br>*5.30 மா*<br>*5.45 மா*<br>*6.00 மா* | செபமாலை<br>இடைவிடா சகாய அன்னை<br>நற்கருணை ஆசீர்வாதம்<br>திருப்பலி (ஆ) (பு. அல்பிரட்) | |
| ஞாயிறு | 05 | 7.00 கா<br>9.00 கா<br>11.00 கா<br>1.00 ம | திருப்பலி தமிழ் ( பு. அந்தோணி )<br>திருப்பலி ஆங்கிலம் (பு. மாகிரெட்)<br>திருப்பலி சீனமொழி<br>திருப்பலி (தே.மொ) | மறைக்கல்வி (த) காலை 8.45 -10.15 (சீ) கா 9.00-10.30<br>(ஆ) கா 10.45 -12.15 (தே.மொ) 10.45 -12.15<br>**முதியோர் கிறிஸ்துவ புகுமுக வகுப்பு ( முகிபுவ )**<br>காலை 9.00 - 10.30 ( தமிழ் ) காலை 11.00 - 12.30 ( தே. மொ )<br>காலை 11.00 - 12.30 ( ஆங்கிலம் ) காலை 9.00 - 10.30 (சீனம் ) |
| திங்கள் | 06 | 6.45 கா | திருப்பலி | *தூய ஆவி அருங்கொடை செபம் (ஆ) மாலை 7.30 மினவுதல் தேவாலய மண்டபம்* |
| செவ் | 07 | 6.45 கா | திருப்பலி | *தூய ஆவி அருங்கொடை செபம் (சீ) மாலை 7.30 மினவுதல் தேவாலய மண்டபம்* |
| புதன் | 08 | 6.45 கா | திருப்பலி | |
| வியா | 09 | 6.45 கா | திருப்பலி | *தூய ஆவி அருங்கொடை செபம் (த) மாலை 7.30 மினவுதல் தேவாலய மண்டபம்* |
| வெள் | 10 | 6.45 கா | திருப்பலி | *மாலை 7.30 மணி திருமணி ஆராதனையும் திருப்பலியும் (த) – லூர்து அன்னை சிற்றாலயம் - சாகா* |

பொதுக்காலம் 32ஆம் ஞாயிறு : ( ஆண்டு ஒன்று)

சா.ஞா 6: 12-16 தி.பா 62: 2abc, 2d – 4, 5-6, 7-8 1 தீமோ 4: 13-18 (அல்லது 13-14) மத் 25: 1-13

**என் இறைவா ! என் உயிர் உம்மீது தாகம் கொண்டுள்ளது. ( தி.பா 62 )**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| சனி | 11 | *5.00 மா*<br>*5.30 மா*<br>*5.45 மா*<br>*6.00 மா* | செபமாலை<br>இடைவிடா சகாய அன்னை<br>நற்கருணை ஆசீர்வாதம்<br>திருப்பலி (ஆ) (பு. ஹிலாரி 2) | |
| ஞாயிறு | 12 | 7.00 கா<br>9.00 கா<br>11.00 கா<br><br>1.00 ம | திருப்பலி தமிழ் ( பு. மரியா )<br>திருப்பலி ஆங்கிலம் (பு. ஜோசப் சி)<br>திருப்பலி சீனமொழி<br>மாலை 4.30 தித்தி (சீ)<br>திருப்பலி (தே.மொ) | மறைக்கல்வி (த) காலை 8.45 -10.15 (சீ) கா 9.00-10.30<br>(ஆ) கா 10.45 -12.15 (தே.மொ) 10.45 -12.15<br>**முதியோர் கிறிஸ்துவ புகுமுக வகுப்பு ( முகிபுவ )**<br>காலை 9.00 - 10.30 ( தமிழ் ) காலை 11.00 - 12.30 ( தே. மொ )<br>காலை 11.00 - 12.30 ( ஆங்கிலம் ) காலை 9.00 - 10.30 (சீனம் ) |

நம்முடைய மினவுதல் தேவாலயத்திற்கு வருகை தந்திருக்கும் **புதிய பங்கு மக்கள், கல்லூரி மாணவர்கள், சிரம்பான் வட்டாரத்தில் புதிதாக குடியேறியிருக்கும் சகோதர சகோதரிகள் அனைவரையும் வரவேற்கிறோம்.** உங்களுக்கு அன்னை மரியாளின் பாடல் அடங்கிய செப அட்டை வழங்கப்படும். உங்களின் பெயர்களைப் பங்கு அலுவலகத்தில் பதிந்து கொள்ளவும் அல்லது serembanvisitation@gmail.com மின்னஞ்சல் வழியாக தொடர்பு கொள்ளவும்.

**2017 நவம்பர் (கார்த்திகை) மாத செய்திகள் / நிகழ்வுகள்**

1. **ஆலய காணிக்கை** 28 / 29 அக்டோபர் ரிம: 10,056.00
**தித்**தி ரி.ம 81.00
இறைவன் அனைத்து தாராள உள்ளங்களையும் நிறைவாய் ஆசீர்வதிப்பாராக!
2. **4, 5 நவம்பர் 2017** சமூக அக்கறைப் பணிக்குழுவிற்காக இரண்டாவது காணிக்கை எடுக்கப்படும்
இறைவன் அனைத்து தாராள உள்ளங்களையும் நிறைவாய் ஆசீர்வதிப்பாராக!

- **ஆலய பராமரிப்பு வேலைகளை செய்ய ஊழியர் தேவை** பராமரிப்பு வேலைகளில் அனுபவம் வாயந்தவர்கள் இந்த பணிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம். மேல் விவரங்களுக்கு பங்கு அலுவலகத்தை நாடவும்.
- **நற்கருணைப் பணியாளர்களின் கவனத்திற்கு:** வீடுகளில் உள்ள நோயாளிகளுக்கு நற்கருணை எடுத்துச் செல்லும் நற்கருணைப் பணியாளர்கள் நோயாளிகளின் பெயர்ப்பட்டியலை பங்கு அலுவலகத்தில் உடனடியாக சமர்ப்பிக்குமாறு கேட்டுக் கொள்ளப்படுகின்றீர்கள்.

- **நீங்கள் உங்கள் அடிப்படை திருச்சபை சமூகத்தைச் சேர்ந்தவரா? (அதிச)** நீங்கள் வசிக்கும் இடத்தில் உள்ள அதிச வோடு நீங்கள் பதிந்துகொள்ளுங்கள். அதிச என்பது அனைத்து மொழிகளையும் உள்ளடக்கிய ஒரு குடும்பம் - ஒரு சமூகம் . இதைப் பற்றி மேலும் அறிந்துகொள்ள பங்கு அலுவலகத்தை தொடர்பு கொள்ளுங்கள். அல்லது திரு ஜோன் மெய்னார்ட் அவர்களை தொடர்புகொள்ளுங்கள் ( 016-665 6411 / 016-5033903)
- **ஆலயம் மற்றும் சுற்றுப்புறத்தைத் தூய்மை.** சுவர்களில் ஆணி அடித்தல், விளம்பர தாள் ஒட்டுதல், போன்றவை அனுமதிக்கப்படாது. இறைவனின் இல்லத்தை எப்போதும் தூய்மையாக வைத்திருப்பது நமது கடமை.
- **கத்தோலிக்க திருச்சபையில் ஆசீர்வாதம் பெறாத திருமணங்களை சீர்படுத்துதல்** உங்கள் குடும்பங்களில் கத்தோலிக்க திருச்சபையில் முறையாக திருமணம் செய்யாத தம்பதியர்கள் இருந்தால் அவர்களை பங்கு குருவானவரின் கவனத்திற்கு கொண்டுவாருங்கள். இவ்வாறு செய்யாமல் இருக்கும் கத்தோலிக்க நபர் திருச்சபையில் நற்கருணையில் பங்கெடுக்க முடியாது. எனவே ஆன்மீக வாழ்க்கையில் உங்களை வழிநடத்த குருவானவர் தயாராய் இருக்கிறார், இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கிறோம்.
- **12/11/2017 அன்று ஏற்பாடு செய்திருந்த வின்செட்ன் டி போல் இயக்கத்தினரின் விருந்து நடைபெறாது**

- **புதுநன்மை மாணவர்களுக்கான முகாம் :** 11, 12 நவம்பர் 2017 (சனி, ஞாயிறு) ஆகிய நாட்களில் அம்முகாம் மினவுதல் மாதா சென்டரில் நடைபெறவுள்ளது. இதில் கலந்துகொள்ளவிருக்கும் 82 மாணவர்களையும் செபத்தில் ஒப்புக்கொடுப்போம்.
  - 25-11-2017 (சனி): காலை 9.00 மணிக்கு அனைத்து புதநன்மை மாணவர்கள் மற்றும் பெற்றோர்களுக்கான ஒப்புரவு அருளடையாளம் வழங்கப்படும். தொடர்ந்து ஒத்திகையும் இடம்பெறும்
  - 26-11-2017 (ஞாயிறு): புதுநன்மை அருளடையாளம் ஒவ்வொரு மொழி வாரியான திருப்பலிகளிலும் வழங்கப்படும்
- கார்மேல் மடத்தின் சமூகத்தினரை வரவேற்போம் (அருள்திரு. கென்னத் கோபால், திருத்தொண்டர் நிக்கோலஸ் ஹோ மற்றும் குருமட மாணவர் சகோதரர் டெக்ஸ்டர்) தற்போது இவர்கள் ரஹாங்கில் வசிக்கின்றனர். இவர்களுடைய பணிக்காகவும், ஒத்துழைப்புக்காகவும் இறைவனுக்கு நன்றி கூறுவோம். தொடர்ந்து இவர்களை நம் செபங்களில் ஒப்புக்கொடுப்போம்
- **மினவுதல் தேவாலயத்தின் 170 ஆம் ஆண்டு நிறைவை நோக்கிய பயணம்:** மறைக்கல்வி மாணவர்களின் கலாச்சாரப் படைப்பு: நவம்பர் 18, 2017(சனிக்கிழமை) மாலை 7.30 மணிக்கு: இடம்: மினவுதல் மாதா தேவாலய மண்டபம்: கருப்பொருள்: கலாச்சாரத்தில் ஒற்றுமை. அனைவரையும் வருகவென்று வரவேற்கிறோம்.
- **திருத்தந்தை பிரான்சிஸ் அவர்களின் அறிவிப்பு: நவம்பர் 19, 2017 - உலக ஏழைகளின் ஞாயிறு.** அன்று நம்முடைய ஆலய வளாகத்தில் 500 பேருக்கு உணவு வழங்கப்படுகிறது. நேரம்: 2.30 - 4.30 வரை: அனைத்து அதிச /வட்டார பொறுப்பாளர்கள் உங்களுக்குத் தெரிந்த நபர்கள் பெயர்களை உடனடியாக பங்கு அலுவலகத்தில் சமர்ப்பிக்கவும். இதைப் பற்றிய விவரங்கள் விரைவில் திரு. ஜோன் மெய்னார்ட் அவர்களால் வழங்கப்படும். பணமாகவோ பொருளாகவோ நன்கொடை வழங்க விருப்பம் உள்ளோர் பங்கு அலுவலகத்தை தொடர்பு கொள்ளவும்.
- அரை நாள் தியானம் - நற்கருணைப் பணியாளர்கள் மற்றும் வின்செட் டி போல் இயக்கத்தினரின் உறுப்பினர்களுக்காக அரை நாள் தியானம் நடைபெற உள்ளது. நாள்; 18 நவம்பர் நேரம் காலை 9.00 -12.00 வரை.
- **பங்கின் பராமரிப்புக்கு நிதியுதவி எதிர்பார்க்கிறோம்:** பங்கு அளவில் செய்யப்படும் அனைத்து பராமரிப்பு செலவுகளுக்கும் உங்கள் நிதியுதவிகளை எதிர்பார்க்கிறோம். உங்கள் நன்கொடைகளை பணமாகவோ காசோலையாகவோ செலுத்தலாம். காசோலைகளை Church of Visitation என்று எழுதி ஆலய அலுவலகத்தில் ஒப்படைக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்
**குறிப்பு:** நன்கொடை வழங்குவோர் நீங்கள் வழங்கும் தொகைக்கு வரி விலக்குப் பெற பங்கு அலுவலகத்தை நாடவும்.

- **விசேச ஆசீர்: எஸ்.பி.எம். / எஸ்.டி.பி.எம் தேர்வு எழுதும் அனைத்து மாணவர்களுக்கும்** நவம்பர் 4/5 தேதிகளில் நடைபெறும் திருப்பலிகளின் போது விசேச ஆசீர் வழங்கப்படும்.
- **மறைக்கல்வி மாணவர்களுக்கு விசேச திருமுழுக்கு** நவம்பர் 11,2017 மாலை 7.00 மணி
- **குருக்களின் மாதாந்திர தியானம்: 14 & 15 நவம்பர் APC, KL**
- **அதிச ஒருங்கிணைப்பாளர்களின் குழு கூட்டம்** (BECCOT) நவம்பர் 22,2017 மாலை 7.45

**மரித்த ஆன்மாக்களுக்காக செபிப்போம்.**
டொரிஸ் ஆன் ராமன் (இறப்பு: 27/10/2017)
ரெஜினா இராயப்பன் (இறப்பு: 29/10/2017)
**முடிவில்லாத ஒளி இவர்கள் மேல் ஒளிர்வதாக!**

**திருமண அருளடையாளக் கொண்டாட்டம்:**
அ) மெல்வின் விக்டர் & மெலிசா கிரேஸ்: 11/11/2017 மாலை 3.30
ஆ) சார்ல்ஸ் & சுசி 18/11/2017 காலை 11.00
இ) சிம்ப்சன் லியு & சுசி வோங் 18/11/2017 மாலை 3.30